

# Le procès de béatification de Mgr Ovide Charlebois

Documents scellés et envoyés à Rome

Le 25 août à l'évêché de Le Pas, Son Exc. Mgr Lajeunesse, o.m.i., entouré de tous les membres du Tribunal Ecclésiastique, mettait la dernière signature sur le Procès Diocésain de Mgr O. Charlebois, o.m.i. Avec cette signature ce procès était définitivement terminé, puis confié au R. P. Morabito, o.m.i., Vice-Postulateur de la Cause, qui, après avoir fait le serment, était officiellement chargé de porter le Procès à Rome pour le présenter à la Sacre Congrégation des Rites.

Une grande étape est marquée dans le développement du procès de celui qui fut le Fondateur du Vicariat du Keewatin, un grand apôtre du Nord Canadien, un grand Missionnaire. C'est une grande étape parce que le procès entre dans un stade supérieur; jusqu'ici il s'était déroulé uniquement sur le plan diocésain dans les divers évêchés du Canada. Dorénavant il se déroulera en cour Romaine. C'est une grande étape pour la somme du travail accompli; il s'agit de six volumes de témoignages, bien reliés comme des gros missels, et de 20 volumes d'écrits du Serviteur de Dieu. Il n'est pas nécessaire d'être spécialiste en la matière pour juger de la grandeur du travail accompli.

L'Archevêché de Montréal, par la bonté accueillante de Son Exc. Mgr l'Archevêque Émile Lévesque, a aussi pendant plusieurs mois donné hospitalité à la Commission des Rites qui arrivait les matins d'hiver et par tous les temps, des divers points de la ville pour écouter les témoins qui se succédaient. Ce procès a son cachet, c'est un procès d'Évêques: cinq Évêques se sont succédés à Montréal pour raconter leurs souvenirs, pour faire de la lumière sur les relations Episcopales avec le Serviteur de Dieu: Son Exc. Mgr Desranleau, Archevêque de Sherbrooke; Son Exc. Mgr Langlois, évêque de Valleyfield; Son Exc. Mgr Guy, o.m.i., Son Exc. Mgr Turquetil, o.m.i., Son Exc. Mgr Routher, o.m.i. Des amis intimes du Serviteur de Dieu qui avaient collaboré avec lui pour faire proclamer Ste Thérèse de l'Enfant-Jésus, patronne des missions, comme M. Bernard, des professeurs d'université tels que le R. P. C. Sauvé et le R. P. Germain Lesage, o.m.i., qui a profondément étudié les écrits et les événements de la vie du Serviteur de Dieu, ont donné leur pensée sur le Serviteur de Dieu, ainsi qu'un bon nombre des membres de sa parenté.

A St-Boniface, Son Exc. Mgr Cabana et d'autres ont consigné leur témoignage; à Prince-Albert, Mgr Desmarais, P.A., ami intime de Mgr Charlebois, nous a dévoilé toute une partie de la vie de Mgr Charlebois qui lui seul connaissait. Parmi les Évêques figure aussi Son Exc. Mgr Lajeunesse qui comme lui était intimement au Serviteur de Dieu, a dû consigner tous ses souvenirs. En tout, plus de 70 témoins oculaires ont été interrogés, d'une façon détaillée et suivant un interrogatoire serré sur la vie et les vertus de l'Évêque missionnaire.

(Suite à la page 8)

## Nouvelles brèves

LONDON, Ont. — Au Synode Anglican qui vient d'avoir lieu à London, Ont., le ministre de Whitehorse a insisté pour avoir du renfort missionnaire, car "les catholiques sont en train de récolter les fruits de l'œuvre anglicane".

NOTRE-DAME, Indiana. — Mgr Fulton J. Sheen déclare qu'en 1951, la somme perçue dans l'Eglise au profit des œuvres missionnaires, revient à 2 sous par tête; aux États-Unis seulement, l'aumône missionnaire a atteint 16 sous par catholique.

SAO PAULO, Brésil. — Une mère brésilienne vient de donner naissance à des quintuplés. C'est la troisième fois que ce fait se produit dans des familles catholiques. Les autres quintuplés sont les Dionne, de Corbeil, (18 ans), et les Diligent, de Buenos Aires (9 ans).

VIENNE, Autriche. — Pour marquer le 269e anniversaire du combat qui sauva Vienne et toute l'Europe Centrale de la menace turque, les jeunes catholiques de plusieurs pays européens se rendront en pèlerinage de prière reconnaissante à Vienne, les 11 et 12 septembre prochain.

LISIEUX, France. — On se prépare à commémorer le 25e anniversaire de la proclamation de sainte Thérèse de l'Enfant-Jésus, "patronne des missions", à Lisieux. Toute la journée du 3 octobre — de minuit à minuit — des messes y seront offertes sans interruption, par des missionnaires venant des quatre coins du monde.

LONDON, Ont. — Un ministre anglican de Montréal déclare que l'Eglise devra poursuivre une campagne pour contraindre le sécularisme dans les écoles canadiennes. Adressant la parole au 18e Synode de l'Eglise Anglicane, le Révérend Kenneth Taylor a ajouté que l'éducation chrétienne et la philosophie chrétienne méritent une plus grande considération, et qu'on doit leur accorder leur place dans nos programmes. Il a affirmé que nos écoles courent le même risque que celles des États-Unis, où la philosophie américaine réclame toujours la séparation entre l'Eglise et l'Etat.

## Comment la Confrérie fonctionne dans une paroisse

Causerie donnée par M. l'abbé G.-E. Provost, de Rosetown, au Congrès de la C.D.C.

Excellence, M. le Président, MM. les abbés, Mesdames, Messieurs:

Dans la grande famille paroissiale, on trouve tout à fait normal de constater l'existence d'organisations ayant pour but l'avancement spirituel et temporel de la paroisse; on ne s'objectera pas à l'érection, par exemple, des Dames de Ste-Anne, ou de la C.W.V., ou de la Ligue du Sacré-Cœur, etc., et on plus du caractère spirituel de ces groupes, ou d'autres semblables, le curé, et à bon droit, demandera et obtiendra d'eux, des secours financiers appréciables. Non, l'Eglise ne porte pas d'objection, et les paroissiens eux-mêmes secondent de leurs efforts, dans leur groupe particulier, toutes les entreprises paroissiales, parce que le bien chrétien, c'est celui de la paroisse toute entière.

La Confrérie de la Doctrine Chrétienne est donc la dernière des paroissiales qui, sous la direction du curé ou d'un prêtre désigné par lui, aura pour but d'apprendre, de comprendre, de répandre notre sainte foi. Si l'Eglise laisse le curé libre d'organiser toutes sortes de sociétés, par contre, elle lui fera un devoir, un commandement d'élever la Confrérie de la Doctrine Chrétienne.

Le milieu dans lequel nous vivons: la course, aux sciences qui s'accroît de nos jours, l'ambition des parents de pourvoir leurs enfants d'une éducation pour assurer la sécurité de leur avenir, indique que malheureusement les

sciences matérielles prennent les devants sur la science de Dieu. Sans doute, on comprend mal, ou on ne veut plus comprendre, que le but de notre existence ici-bas est de connaître, aimer et servir Dieu, et par là accomplir son salut; on oublie que l'homme et le service de Dieu dépend de notre connaissance de Dieu; on n'aime pas un objet inconnu.

Le curé lui-même est impuissant, par lui-même, de faire un travail méthodique, graduel et effectif. On dira que dans beaucoup de nos paroisses les bons religieux s'occupent du plus grand nombre de nos jeunes — mais combien nombreux sont ceux qui n'en bénéficient pas, ou encore qui ne le font que jusqu'à la Haute École!

On raisonne à tort, quand on réclame que le petit catéchisme suffit pour nous aider à connaître Dieu; on prive donc l'individu de cette philosophie de vie, qui créera l'atmosphère propice, et pour son existence entière; encore on avancera que le foyer doit créer cette atmosphère, et que de droit les parents sont les éducateurs de leurs enfants; mais c'est justement pour cette raison, que l'Eglise ordonne l'érection de la Confrérie pour favoriser, aider, augmenter et même créer cette atmosphère dans le foyer, et faciliter aux parents leur rôle d'éducateurs, rôle qu'ils passent aux mères quand leurs enfants ont atteint l'âge de raison. Le Pape Pie XI, (suite à la page 5)

# La Survivance

Organe de l'Association Canadienne-Française de l'Alberta

VOLUME XXIV

EDMONTON, ALBERTA — MERCREDI 10 SEPTEMBRE 1952

No 43

## Ce que le Saint-Père fera de nos dons du 14 sept.

### "Notre école", mais pas pour nos enfants

M. Bernard Légaré, du journal Le Droit, souligne l'inauguration d'une école neutre près d'Ottawa.

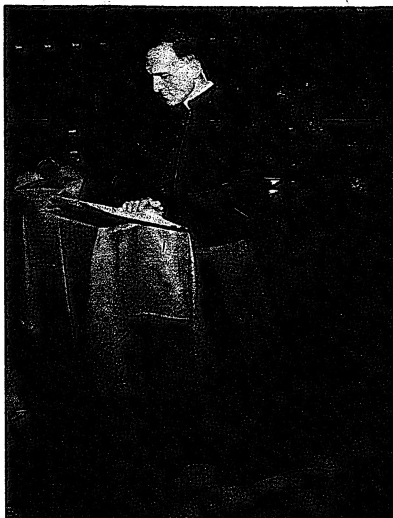
"Une magnifique école qui a coûté au peuple canadien, via le ministère de la Défense nationale, plus d'un million de dollars, et que l'on dit la plus belle du genre dans tout l'Ontario, a ouvert ses portes le 2 septembre, à la base du C.A.R.C. à Rockcliffe.

"Mais elle n'est pas pour les Canadiens français catholiques, ni pour les enfants de langue anglaise qui présentent la foi catholique. C'est une école neutre que l'on a appelée 'Rockcliffe Airport Public School'.

"Et les quelque 100 enfants catholiques de langue française, et plus de 100 élèves catholiques de langue anglaise, devront fréquenter des écoles d'Ottawa et d'Eastview, s'ils veulent apprendre, les premiers, leur langue maternelle, et les deux groupes, leur religion.

"La situation à Rockcliffe, comme à presque toutes les bases du C.A.R.C. d'ailleurs, est tout à fait anormale. Les catholiques, à Rockcliffe, représentent quelque 40 pour 100 de tout le personnel. Les Canadiens français y sont pour 20 pour 100. Ces statistiques influencent les autorités, aussi bien que leurs épouses et leurs enfants qui demeurent dans les maisons érigées en bordure du camp proprement dit.

"L'injustice des écoles, cependant, se manifeste plus ouvertement à l'égard des Canadiens français."



Son Excellence Monseigneur Louis-Philippe Lussier, C.S.R., qui a été intronisé hier sur le siège épiscopal de Saint-Paul; Son Excellence Mgr MacDonald, archevêque métropolitain, présidait à la cérémonie.

## "Le Conseil de la vie française en Amérique"

Nouveau titre du Comité de la Survivance

Le bureau du Conseil de la vie française en Amérique s'est réuni dernièrement sous la présidence de M. l'abbé Adrien Verrette. C'était la première assemblée depuis le Congrès de la langue française. M. Gabriel Rémond, de la Survivance française de Paris, a pris part aux délibérations. Les membres ont aussi reçu la visite de M. le docteur G. A. Grondin, président de la Fédération des Saint-Jean-Baptiste de la province de Québec.

Le secrétaire a donné lecture d'un rapport sur les cours qui ont été donnés, en juillet, aux professeurs de l'île du Prince-Édouard. Ces cours avaient été organisés par M. le professeur Henri Blanchard, avec la collaboration de l'Association des éducateurs de langue française, et de leur langue française. Les membres du conseil ont esquissé un plan pour leur venir en aide; des détails à ce sujet seront communiqués au public très prochainement.

Après la séance du bureau, les membres ont pris le souper ensemble. Ils ont ensuite reçu les principaux collaborateurs au troisième Congrès de la langue française. M. l'abbé Verrette leur souhaita la bienvenue et leur exprima la gratitude du Conseil de la vie française. Il y eut ensuite échanges de vues. Le président du comité des finances du

### L'Eglise de Chine

Hong-Kong. — Le Centre catholique de bien-être de Hong-Kong a annoncé hier qu'il restait moins de 1,000 missionnaires catholiques en Chine, peut-être le chiffre le plus bas depuis un siècle. Le Centre catholique de bien-être, après l'arrivée du R. P. Henry Cony, de Paris, expulsé par les communistes, on ne compte plus en Chine que 999 missionnaires catholiques. Ils étaient 5,000 il y a trois ans.

### La politesse

New-York. — Le commandant du paquebot américain "United States", nouveau détenteur du "ruban bleu", symbole de sa rapidité, a fait savoir à son arrivée à New-York qu'il avait fait faire un détour de 16 milles marins à son navire "par politesse" pour le paquebot de la ligne britannique "Cunard", le "Queen Elizabeth".

Le capitaine John Anderson, commandant du "United States" a en effet estimé que de dépasser le plus grand navire du monde "en pleine vue de ses passagers et de son équipage" serait peu digne. Il a donc fait faire un léger détour à son propre navire. Il a d'ailleurs déclaré à la presse:

"Je suis sûr que n'importe quel capitaine de la Cunard dans la même situation que moi aurait agi de même."

Congrès. M. Emilien Rochette, annonça que le Congrès se solderait par un succès assez substantiel. Ce surplus permettra au Conseil de la vie française de publier un compte rendu du Congrès et de donner suite immédiatement à certaines suggestions faites en juin.

### COMMISSION DE SECOURS DU SAINT-PÈRE

La Commission de Secours qu'a mise sur pieds durant la guerre la Secrétairerie d'Etat de Sa Sainteté, n'a cessé d'agrandir chaque année son champ d'action. Le Souverain Pontife lui-même tient à ce que tout appel à la charité puisse recevoir une réponse favorable.

Parmi les nombreuses œuvres d'assistance sociale qui ont reçu en 1951 des subventions pontificales, mentionnons l'hôpital catholique d'Athènes "Pamaccaristos", l'hospice "Béthanie" de Pellesioin, en France, destiné aux femmes âgées; également en France, le centre Pie X dirigé par les Sœurs de Saint-Jon pour les enfants abandonnés; la maison du "Tiers-Ordre de Saint-François" d'Averne, près de Nimègue, qui accueille de nombreuses familles ayant besoin d'un repos physique et spirituel; l'institut "Saint-Antoine" de Scheveningen près de la Haye, où l'on prodigue des soins aux enfants en bas âge; l'institut hollandais de "Saint-Benoît Labré", qui assiste les vagabonds; enfin les Secrétariats sociaux français, pour leur permettre de continuer leur activité bienfaitrice, etc.

En vue d'aider le Saint-Père à répandre la paix et le bonheur chez tant de malheureux, les Archevêques et Evêques du Canada nous invitent à donner généreusement à l'occasion de la quête organisée par la Conférence Catholique Canadienne, le 14 septembre prochain, dans toutes les églises du Canada.

### ASSOCIATION CATHOLIQUE DES TRAVAILLEURS ITALIENS

Parmi les multiples organisations qui reçoivent du Souverain Pontife encouragement et assistance financière, il faut placer aux premiers rangs l'Association Catholique des Travailleurs Italiens. L'urgence nécessaire de cette association qui exerce son activité en faveur d'un milieu tellement sujet à la propagande des adversaires de l'Eglise, les travailleurs seront ainsi soustraits à l'influence des pêcheurs en eau trouble qui les poussent à l'abandon des sains principes moraux et religieux.

Le Saint-Père lui-même est le premier à donner l'exemple de Sa compréhension et de Son soutien; il examine tous les jours avec bienveillance les demandes d'aide adressées par les différentes sections de l'Association Catholique des Travailleurs Italiens. Chaque mois il a remis plusieurs millions de lires à cette organisation pour lui permettre de poursuivre son activité.

Dans chaque église, le 14 septembre prochain, au nom des Archevêques et Evêques du Canada, l'on vous demandera de collaborer à l'œuvre d'assistance du Souverain Pontife.

### PIE XII SOUTIEN DES EPROUVES

L'année 1951 a été marquée par de nombreux et grands désastres qui ont causé des deuils et des pertes irréparables et fait naître de graves problèmes d'assistance sociale. Très souvent, l'aide du Saint-Père fut la première à parvenir aux sinistrés; aucun malheur n'a échappé à l'attention vigilante et attentive du Pape.

Parmi les secours envoyés par Pie XII à l'occasion de calamités et (Suite à la page 8)

## 8ième congrès de la Fédération can.-française de Colombie

(Spécial à La Survivance)

New-Westminster, B.C., 3 sept. 1952. — Dans la cité de New-Westminster, les Canadiens français de la Colombie ont tenu le huitième congrès de leur jeune Fédération.

N'étant pas organisé en paroisse dans ce centre où plus de 400 familles de langue française sont établies, le groupement de New-Westminster a montré une vitalité qui donne le plus beau espoir. Sous la présidence active de M. Roger Allard, ancien élève du Collège de Sudbury, le cercle Canadien-français de New-Westminster a déployé un talent d'organisation qui devait être couronné d'un brillant succès.

Le nombre des délégués ne fut pas extraordinaire. On aurait pu s'attendre de notre poste sur la Côte et tenir à une représentation plus nombreuse. On doit également déplorer l'inertie de plusieurs centres qui auraient dû faire acte de présence et s'adresser à la rencontre aussi féconde. En effet, le Congrès avait pour but de faire le bilan de nos effectifs, de nos faiblesses, de nos déficiences et de parer aux éventualités que rencontrent les nôtres séparés à travers la province.

Il faut toutefois plaisir de constater que la qualité des délégués supplée au nombre. C'est peut-être la première fois qu'un groupé en Colombie autant de personnalités françaises. Nos dirigeants, nos professionnels, nos hommes d'affaires, bien que peu nombreux, ont presque tous fait acte de présence. Ce fait nous laisse entrevoir une organisation beaucoup plus puissante et d'un rayonnement plus considérable.

En voyant à leur tête, le Dr Léon Baudoin, le nouveau président, les Franco-Colombiens éprouvèrent le sentiment que leur Fédération se réalisait, que ses membres adhèrent de plus en plus nombreux et que son programme s'élabora sous une direction toujours mieux outillée.

Déjà, on prévoit le jour où la Fédération patronnera au cœur de Vancouver et de New-Westminster quelque centre ou club social de caractère français distingué qui a su conserver la confiance et l'affection des siens depuis la fondation de la Fédération. M. Lefebvre s'est donné tout entier à la Fédération. Il y a consacré son temps, son énergie et un remarquable talent de conciliateur d'organisateur.

Le banquet de clôture réunissait les représentants du clergé, des paroisses, des clubs locaux et des professions diverses. M. le Consul de France avait, comme toujours, le plaisir de leur offrir un bon repas. Au programme de la soirée, il y avait un banquet d'adieu, un dessert succulent. Son allocation sur la langue française et sur le rôle du français, langue internationale, fut hautement appréciée. On doit en dire autant de l'excellent discours de Mgr A. Grifflings qui Mgr l'Archevêque avait bien voulu déléguer à notre séance de clôture.

Même Paris se voyait représentée par les très distingués M. et Mme de Witte, lesquels furent accueillis comme des membres de la famille colombienne. Aux organisateurs de New-Westminster revient une large part du succès de ces belles soirées qui ne manquent pas de porter de bons fruits.

Photo prise à la séance de clôture du Procès Informatif sur Mgr Ovide Charlebois, o.m.i. Son Exc. Mgr Martin Lajeunesse, o.m.i., successeur et neveu du Serviteur de Dieu, appose son sceau à la dernière signature.





## LA MAIN TENDUE

Paris. — La radio du Vatican annonce que le gouvernement hongrois aurait décidé de fermer sept nouveaux séminaires.

A la suite de cette mesure, ajoute la radio vaticane, il ne resterait plus que quatre séminaires pour toute la Hongrie.

## Elections en C.-B. au

**mois de novembre:**

Vancouver. — Le "Vancouver Sun", dans une dépêche spéciale en provenance de Victoria, a prédit une élection générale provinciale pour le début de novembre.

La dépêche disait que l'élection aurait lieu le deuxième ou le troisième lundi de novembre.

M. Laurent, pourrait transplanter leurs fils dans cette plaine immense qui attend encore là-bas que l'homme la labouré, la défrichée, la peuplée, et qu'il leur ait confié à sa confiance et à son labour.

Quelle force, disait ensuite le délégué, représente notre jeunesse si nous savons lui faire aimer le sol. Quelle force si nous lui facilitons la fondation d'un foyer, si nous lui offrons des travailleurs à installer sur une terre neuve?

Ces paroles du grand apôtre de la religion, de la civilisation par la colonisation à domicile, mériteraient d'être gravées en lettres d'or sur les murs de nos écoles, nos collèges, nos universités, nos écoles de tout-coumpagnies qui songe à l'avenir de sa famille, à sa survivance ethnique, deux choses qui devraient s'opérer par le maintien et le développement de nos positions sur le sol. Ici, comme dans l'Ontario où les problèmes sont identiques sous leurs noms différents.

C'est tous les rapports.

Nous pourrions ajouter que si cette terre française a grandi et prospéré, elle le doit à sa fidélité à la croix et à la bannière. Ceci est vrai pour nos camps, pour nos familles, pour nos nations. C'est pourquoi ces vives paroles de nos cultivateurs de langue française devraient d'abord avoir leur place dans le grand Congrès de Fidélité française. Ils ont le droit de parler de la bannière, de la croix, de la survivance et du doux travail français en terre canadienne.

J.-A. Normandeau-pître.

tous habillés d'une sorte de paletot et  
toile blanche, nous arrivâmes à l'école.  
nous empêchaient littéralement d'avan-  
cher. "Padre... Padre... Padre."  
(Père Père) Une médallité Une petite  
médallité.

Tout le dire tout de suite, la Cati-  
vité bûti et entretenant dans la Cati-  
vité la région.  
fants. Chaque école a son directeur  
son personnel de professeurs. Un direc-  
teur général et un inspecteur général  
sur la surveillance et la tâche d'adminis-  
tration. Ces sont les résultats scolaires de  
l'enfance.  
A Catavi, aucune des classes n'est  
habité sur ses murs un symbole religieux  
alors que la religion officielle du pays  
est bien la religion catholique. Les en-  
fants reçoivent tout gratuitement de la  
Cativité. Ils mangent, ils boivent, ils  
dénajent du matin. Nous aurons de la  
besogne pour enseigner le catéchisme  
et tous ces milieux d'enfants. Nous avons  
l'impression qu'on ne nous refusera :  
nous attendent. Ah! Si nous avions des re-  
ligieuses. On nous attend.

Nous avons aussi visité l'hôpital de  
Catavi, fort proprement tenu. Tous les  
départements, même la maternité s'y  
trouvent. C'est encore la Cati qui voit  
tout. Quasi jamais le prêtre n'y va.

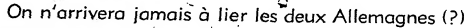
On premier coup d'oeil nous fit juger que ces campamentos mieux tenus, plus agréables que ceux de Potosi. Certes, les ouvriers n'ont pas leur maison séparée comme à Coal Valley, par exemple; ce sont de longues séries de logis, séparés à même une très longue bâtisse blanche; ces longues bâtisses formeraient des clapiers blancs dans la montagne ou sur les collines. C'est trop petit comme maison; mais dans quelle compagnie minière a-t-on vu des logements de grandeur convenable pour des familles vraiment chrétiennes? Et cela, même au Canada!

Richmond. Ce fut avec plaisir que  
me fit voir leur nouveau centre ci-  
un des plus modernes qui soient  
curiosité: l'hôtel de ville ne porte p  
terre mais est soulevé sur des col  
me preuant ainsi aucune partie du  
rain, ses parterres continuent au-de  
Les trois grandes bâtisses civiques  
ident le grand parc central. Bâtiss

pipas, fournaises, petites rues et  
diens partout. Eva a sa carte de po  
sion. Alphonse est chef cuisinier d  
7 ans sur un des gros bateaux cit  
de la compagnie. Eva était encore  
excitée de la visite de son fils Ri  
Gaumond, retourné à Los Angel  
jour précédent mon arrivée. Mme

et Mme Georges Sarasin, vint le  
 la journée. Olive et son époux, le  
 vint. Vincent sur l'île rosière,  
 d'Olive, Rosalie,  
 vint les amis  
 et la tristesse que jours de  
 grande famille Sarasin, Rose-Ana  
 de perdre son M. Erwin Ha  
 le 27 juillet, laissant sa  
 fille et un fils mariés. Nous  
 notre sympathie. M. Haveli trav  
 qu'on petite ville de  
 Ses camarades de travail trav  
 ses funérailles, six d'entr  
 furent ses porteurs.  
 Nous entendis dire que M. et  
 Louis Ringette, d'Edmonton, de  
 M. et Mme Erwin Ha et belle-so  
 M. et Mme Erwin Ha, qui  
 même esprit, considérant la g  
 envie que Louis est d'y rester à s  
 que, cette fois, que cette fois ce ser  
 nement. Clovis est à l'aise ici, l  
 du revenu d'années propriétés de dix  
 Labor Day to San Diego. Passer  
 O sont nos amis J.-B. Gosselin  
 Maurice Labonté de ce temps-ci?  
 maintenant au vieux Québec. Leur  
 chère tante, nos amis de Grand Ca  
 nous, les nombreux sont rendus à 4  
 leur, \$48 par jour, les samedis  
 manchés.  
 J.-R. Thibault

guie, les employés (400) affectés aux magasins de la Cie et aux différents bureaux, les ouvriers de surface (1200) chargés de laver et de trier le minerai jusqu'à 55%. Dans tout une population d'environ 4000 habitants, il n'y avait donc que le curé de Lallagua qui célèbre la messe, le dimanche seulement. La population a bien été d'avoir à attendre, à attendre... Le dimanche 2<sup>e</sup> juillet, le Père Sanchagrin disait sa messe à 8 heures, à 9 heures, à 10 heures. Ce qu'on n'avait pas vu depuis longtemps. Or, aux deux autres messes, l'église quasi pleine également. Lundi et mardi, à nos trois messes, l'église se remplissait à moitié chaque fois. Le dimanche 9<sup>e</sup>, le dimanche 16<sup>e</sup>, le dimanche 23<sup>e</sup>, le dimanche 30<sup>e</sup>, le dimanche 6<sup>e</sup> août, le dimanche 13<sup>e</sup> août, le dimanche 20<sup>e</sup> août, le dimanche 27<sup>e</sup> août, le dimanche 3<sup>e</sup> septembre, le dimanche 10<sup>e</sup> septembre, le dimanche 17<sup>e</sup> septembre, le dimanche 24<sup>e</sup> septembre, le dimanche 1<sup>e</sup> octobre, le dimanche 8<sup>e</sup> octobre, le dimanche 15<sup>e</sup> octobre, le dimanche 22<sup>e</sup> octobre, le dimanche 29<sup>e</sup> octobre, le dimanche 5<sup>e</sup> novembre, le dimanche 12<sup>e</sup> novembre, le dimanche 19<sup>e</sup> novembre, le dimanche 26<sup>e</sup> novembre, le dimanche 3<sup>e</sup> décembre, le dimanche 10<sup>e</sup> décembre, le dimanche 17<sup>e</sup> décembre, le dimanche 24<sup>e</sup> décembre, le dimanche 31<sup>e</sup> décembre. Le Père Sanchagrin disait sa messe à 8 heures, à 9 heures, à 10 heures. Ce qu'on n'avait pas vu depuis longtemps. Or, aux deux autres messes, l'église quasi pleine également. Lundi et mardi, à nos trois messes, l'église se remplissait à moitié chaque fois. Le dimanche 9<sup>e</sup>, le dimanche 16<sup>e</sup>, le dimanche 23<sup>e</sup>, le dimanche 30<sup>e</sup>, le dimanche 6<sup>e</sup> août, le dimanche 13<sup>e</sup> août, le dimanche 20<sup>e</sup> août, le dimanche 27<sup>e</sup> août, le dimanche 3<sup>e</sup> septembre, le dimanche 10<sup>e</sup> septembre, le dimanche 17<sup>e</sup> septembre, le dimanche 24<sup>e</sup> septembre, le dimanche 1<sup>e</sup> octobre, le dimanche 8<sup>e</sup> octobre, le dimanche 15<sup>e</sup> octobre, le dimanche 22<sup>e</sup> octobre, le dimanche 29<sup>e</sup> octobre, le dimanche 5<sup>e</sup> novembre, le dimanche 12<sup>e</sup> novembre, le dimanche 19<sup>e</sup> novembre, le dimanche 26<sup>e</sup> novembre, le dimanche 3<sup>e</sup> décembre, le dimanche 10<sup>e</sup> décembre, le dimanche 17<sup>e</sup> décembre, le dimanche 24<sup>e</sup> décembre, le dimanche 31<sup>e</sup> décembre.



rendu des "Missions des O.M.I.", page 599, de l'année 1919, que nos expéditions "se firent par terre, et furent, à la demande du gouvernement, des voyages d'exploration en même temps que des missions".

Le Journal que le Père Bélab rédigea en 1920 nous montre bien le grand désir que dans l'avenir, les missions, comme les explorateurs, puissent avoir un guide sûr et à base scientifique. Ses mesures sont précises, les détails de l'orientation sont plus que remarquables.

A la suite d'un voyage de 5 mois, le Père Bélab put écrire à Bestamets, le 10 novembre 1867, à son Provincial: "Si Dieu a bûné mes travaux au-delà de mon espoir, ça été au prix de beaucoup de fatigue et de larmes, car j'ai vu de la pauvre nature, mais elle m'est tombée et tellement faible que je ne pourrai qu'àvec peine vous écrire ces quelques lignes" (Missions des O.M.I., 1869, page 86).

L'heure est venue.

Ceux qui, en ces dernières années, par avion, franchissent en quelques heures ces longues distances, ne soupçonnent peut-être pas les misères de ces missionnaires d'il y a près d'un siècle, en attendant qu'ils aient pu se faire des descriptions. Ils s'y verraient, pour un voyage des âmes, c'était leur but principal; mais en même temps, ils contribuèrent au développement du pays par des renseignements qu'ils firent connaître par leurs écritures aux autorités gouvernementales de notre province, voire au pouvoir fédéral.

Honneur aux Oblats

Ces missionnaires n'eurent qu'une ambition: faire leur devoir dans le sacrifice. L'heure est venue, par l'Histoire même, de faire connaître leur œuvre.

Mais civilisatrice, par l'usage qu'ils firent de leur science personnelle afin que les observateurs scientifiques, ethnologiques, cartographiques, minéralogiques, éveillent l'attention des gouvernements et par le fait, déterminent l'envoi d'autres explorateurs chargés de vérifier la valeur des découvertes de ces valeureux missionnaires.

Mgr Olivier Maurault, recteur de l'Université de Montréal, avait bien raison de s'écrier, lors des fêtes du centenaire d'arrivée des Oblats au pays: "Grâce à la volonté des Oblats de rester et de

tenir au poste, ces missionnaires ont  
révélé le pays aux autorités de la na-  
tion, ils ont prouvé qu'on pouvait y  
vivre; ils ont ouvert les voies au com-  
merce et à l'industrie et en maints en-  
droits, ils ont ouvert la richesse du sol  
et du sous-sol."

Jacques Delisle.

---

## L'ouverture d'un

## pensionnat bilingue de la CND à Toronto

Toronto. Un nouveau pensionnat bilingue, dirigé par les Soeurs de la Congrégation de Notre-Dame, ouvrira ses portes bientôt pour les élèves de 9e, 10e, 11e et 12e années. Les élèves du Québec, particulièrement, tout en continuant l'étude du français, y trouveront une excellente occasion d'apprendre

On est maître d'un mot qu'on n'a pas prononcé, mais sitôt qu'il est dit, le rôle est renversé.—Proverbe chinois.

---

avez l'intention de vous marier prochainement de cohabiter avec lui ?

ême de satisfaire tous les goûts. Nous avons un che  
ut à fait nouveau et artistique. Demandez nos prix

IMPRIMERIE LA SURVIVANCE



part-

hainement  
e mariage.

s de luxe, nous  
oix complet de  
et échantillons.

**48 heures**

**CE**





## Fédération Canadienne Française de la Colombie Britannique

### Rapport du 8e congrès annuel, tenu à New-Westminster, les 31 août et 1er septembre 1952

C'est dimanche, le 31 août dernier, que s'ouvrait le congrès annuel des Canadiens français de la Colombie. Environ 120 congressistes furent enregistrés, dont 41 délégués officiels.

Après l'allocution de bienvenue prononcée par le président de la Fédération, M. Albert Lefebvre, le R. P. J.-L. Lemire, s.s., aumônier de la Fédération, prit la parole.

Il remercia d'abord nos compatriotes de New-Westminster, de nous recevoir si royalement dans leur cité royale et souhaita un plein succès aux délibérations du Congrès. Puis il invita les congressistes à étudier "sans optimisme naïf, mais sans pessimisme déprimant" non plus, où en est vraiment l'état actuel de notre Fédération. Il énuméra brièvement nos principales pertes de l'an dernier, également nos gains et nos progrès, dont l'objectif principal est plus spécialement une prise de conscience plus aigüe, chez un très grand nombre de nos nôtres, de leurs responsabilités dans l'éducation catholique et française de leurs enfants. "Ensemble, conclut-il, dans une parfaite bonne entente, étudions donc objectivement nos situations, préparons l'avenir sans optimisme inconsidéré, encore une fois, mais avec beaucoup plus d'optimisme cependant que de pessimisme, puisque nous avons tant de motifs d'espérer".

M. Lefebvre, dans le rapport des activités de la Fédération, a affirmé qu'au cours du Congrès de la Langue Française à Québec, il a constaté le regret de nos compatriotes de l'Est d'avoir été mal renseignés quelquefois sur notre question scolaire, et que semblait heureux que nos délégués présentent la question sous son vrai jour. L'Est a compris qu'il devait apporter son aide à la minorité française la moins fortunée du pays. M. le président rappela enfin qu'il nous faudra organiser, à la suite du Congrès, des Comités spéciaux pour nos écoles, bourgs d'étude, etc.

Après avoir donné un compte-rendu du voyage de la délégation franco-colombienne à Québec et de la mission qu'on lui avait confiée, M. Goulet, notre délégué au Conseil Central de la Vie Française, mentionna l'effort pour l'établissement de paroisses et d'écoles dans nos centres, doit être fourni l'élément franco-colombien d'abord, et que la première procédure qu'il propose est de faire le recensement complet de nos familles, qui est ensuite présenté à l'autorité diocésaine. Il mentionne également le précieux et constant appui de Son Exc. Mgr l'Archevêque, dans notre lutte scolaire. Enfin M. Goulet exprime le ferme espoir que, dans un avenir pas trop éloigné, il y aura possibilité d'avoir de plus nombreux programmes de français à la radio.

### Annonces classées

**Terre à vendre**  
Très bonne demi section, 130 acres labourés, 20 acres prêts; foin, bois de billot; 3 bons puits; bonne location à 4 milles du village. \$8,000. Termes si désirés. Avec roulaux. Dites de Raison de vente: trop âgé pour cultiver. S'adresser à M. R. Billault, Colinton, Alta.

**A vendre**  
Magasin général avec 3 chambres et garage; situés aux limites ouest de la ville d'Edmonton. Commerce d'articles de Chiffre d'affaires en 1951: \$48,000.00. A vendre à \$20,000.00. Partie comptant, balance à termes. S'adresser à M. A. Yoté, à 10042-109e rue, Edmonton.

**POSITION OFFERTE**  
Français, veuf, 60, seul, valide, demandeur de Canadienne française de 50 ans environ pour tenir maison; travail léger, facile, loisirs; gages raisonnables. Ecrivez à: Islay P.O., Alberta, No 1205.

Puis, nos différents cercles nous disent ce qu'ils ont fait au cours des deux derniers mois: Victoria, Lourdes, Vancouver, New-Westminster, Fatima, Port-Albert, Kennedy et Nanaimo.

**Conférence de M. Gingras**  
La réunion du dimanche soir, M. P.-E. Gingras, commissaire du trafic-voyageur au Canadian Pacific, est notre invité d'honneur.

En prenant la parole, M. Gingras exprime la joie de se retrouver parmi nous et nous remercie de l'appui que nous lui avons apporté dans l'organisation du voyage au 80e Congrès de la Langue Française. Il traite ensuite du bilinguisme au Canada, chez nos voisins, de même qu'en Amérique Centrale et en Amérique du Sud. Il rappelle la nécessité pour tout Canadien français, de bien parler non seulement sa langue, mais les deux langues officielles du pays. Il nous fait remarquer l'importance plus en plus grande de l'élément français, par tout le pays et par le monde entier, pour appuyer son assertion, il relève toute une liste de noms français dans toutes les carrières, diplomatique, religieuse, économique, politique, etc. Il fait aussi mention de nos gloires du passé.

En faisant allusion à de récents voyages en Europe, en Amérique Centrale, au Mexique, en Amérique du Sud, en Antilles, etc., il souligne que partout le français est une langue d'importance

### MAILLARDVILLE

NOTRE-DAME DE LOURDES

**Naissances**  
Né le 9 août, Jerry Michel, fils de Paul Yellowika et de Laurette Bacon. Parrain et marraine, M. et Mme Valérie Arpin.

Né le 1er août, Joseph James Frédéric, fils de Frédéric Frick et de Marguerite Leroux. Parrain et marraine, M. et Mme D'Assise Leroux, grands-parents de l'enfant.

Né le 2 juin, Richard Benjamin, fils de Laurier Marcille et de Hazel Robert. Parrain et marraine, Maurice Paré et Léonelle Lavelle.

Né le 11 août, Marie Claire, fille de Ernest Sévigny et de Henriette Delisle. Parrain et marraine, M. et Mme Gustave Sévigny, représentés par Raymond Sévigny et Gertrude Seward.

**Marriage**  
Le 5 septembre, dans notre église paroissiale, le R. P. Blackburn, du collège St-Jean, d'Edmonton, bénissait le mariage de sa sœur Cécile Blackburn, fille d'Adrien Blackburn et d'Antoinette Labonté, avec Maurice Larocque, fils de George Larocque et de Marie-Anne Paquette, tous de cette paroisse. Nos meilleurs vœux de bonheur accompagnent les jeunes époux.

**Françaises**  
Mme Jean de Moissac fait part à ses nombreux parents et amis des fiançailles de sa fille Thérèse avec M. Lionel Côté, fils d'Alfred Côté, décédé, et de Yvonne Simard, de la paroisse de Chauvin, Alberta. La bénédiction nuptiale leur sera donnée en l'église de Notre-Dame de Lourdes le samedi 22 novembre, à 10h. am.

M. et Mme Albert Gagnon sont présentement en voyage à Chauvin, accompagnés de leurs enfants.

Chaque vendredi soir à 8h., dans le sous-sol de notre église, lieu un bingo pour amasser les fonds nécessaires à l'achat d'une fournaise pour notre église. Qu'on se le dise et qu'on assiste en grand nombre.

M. Claude Vachon, jeune militaire d'Ottawa, en parance pour la Corée, est en visite chez ses parents de Mailardville.

Mme Sylvie Chabot faisait dernièrement un court voyage dans l'Okanagan. Mlle Jocelyne Goyette visitait ses amies de Seattle tout dernièrement.

capitale. Puis il démontre la nécessité, pour assurer la solidarité de nos groupements français à travers le pays, de conserver et de bien parler toujours notre langue. Il termine en nous disant que c'est la Providence qui nous a maintenus au Canada, et que nous serons fidèles à la mission qu'elle nous a confiée que dans la mesure où nous demeurerons ce qu'elle a voulu que nous soyons: catholiques et français, catholiques parce que français.

M. Roger Allard, président du Cercle de New-Westminster, remercie, en termes chaleureux, le conférencier de ses bonnes paroles et du grand intérêt qu'il a toujours manifesté au groupement français de la Colombie Britannique.

Le R. P. O. Mennier, c.m.i., curé de Notre-Dame de Fatima, est ensuite invité à nous adresser la parole. Avec son éloquence coutumière, il lance un vibrant appel à tous les Franco-Colombiens, les invitant à demeurer inébranlablement fidèles à leurs traditions. Il relève avec tristesse, que d'après le recensement officiel de 1951, le tiers au moins des Canadiens d'origine française de Colombie avaient apostasié leur foi catholique parce qu'ils avaient d'abord renoncé à leur langue et à leurs beaux noms français. Le R. P. Mennier nous apprend l'heureuse nouvelle de l'ouverture de toutes les classes de son école, grâce à l'arrivée des Religieuses du Bon-Pasteur de Québec, et aux fondateurs de l'Eglise canadienne lui assurant laqueux que Saint-Joseph et son école obtiendront.

M. l'abbé J. Fougère, curé de Notre-Dame de Lourdes, est invité à son tour à s'adresser aux congressistes. Il nous apprend lui aussi l'ouverture de son école primaire, voire même de son école supérieure, grâce à l'arrivée des Religieuses Ursulines de Rimouski et au zèle infatigable de son vicaire, le R. P. Zsigmond, qui s'est engagé à quêter lui-même, de porte en porte, des fonds nécessaires à la réouverture des écoles, et à convaincre les paroissiens de Lourdes qu'ils sont eux-mêmes la survivance!

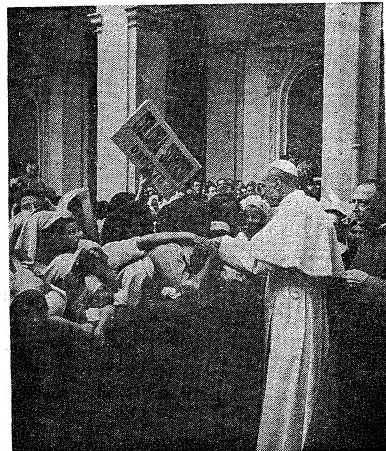
### Nouvel exécutif

Lundi matin, les délégués étudièrent et arrêtaient des résolutions, une douzaine. Puis, on procéda aux élections qui nous donneront l'exécutif que voici:

Président: M. le Docteur Beaudoin; 1er vice-prés. Mme Bonin; 2ème vice-prés. M. Goulet; secrétaire-général, M. Goulet; secrétaire archiviste, M. Lambert; secrétaire trésorier, Mme Alain; Conseillers: M. O. Cheryann, Mme Paradis-Price; Mme Marchand, M. Racine. Le banquet de clôture du congrès eut lieu dans la grande salle du Hollywood Bowl, à New-Westminster, avec une nombreuse assistance.

### Prononciation de Los Angeles

Los Angeles. — Après 171 ans, cette ville assie encore de découvrir comment prononcer correctement son nom. Un jury d'experts a admis à l'occasion du 171e anniversaire de la ville, qu'il fallait prononcer "Los Angeles" et non "Los Ann-gi-é-las". La prononciation espagnole correcte est "Los-An-hé-las" — h aspiré — et ce nom veut dire naturellement "les anges".



Le Saint Père s'entretenant pendant une Audience générale avec les enfants de la «Colonia Sorriso» de Orvieto. «Le Pape, c'est Jésus-Christ sur la terre.» (C.C.C. 3).

### LUMEN

C.P. 68 — St-Paul, Alberta

Met en circulation un très beau choix de

**FILMS-FIXES — 16mm**

Pour l'enseignement du catéchisme, Abonnement: \$1.00 par mois.

Demandez notre catalogue pour plus de détails



M. et Mme Jean Picard, dont le mariage fut célébré la semaine dernière à l'église Ste-Famille de Calgary.



### Comment la Confrérie...

(suite de la page 1)

Il disait: tous nos enfants catholiques doivent être renseignés dans leur foi, du berceau à l'université, et leur foi doit être munie des mêmes avantages, des mêmes privilèges que ceux qui ont le bonheur de fréquenter nos institutions catholiques, y compris l'université.

Le rôle de l'église ne se limite pas par contre à ceux qui sont nés catholiques, mais à toutes les âmes. On dit très justement que nos catholiques sont avares ou égoïstes de leur foi — si les apôtres l'avaient été que serions-nous aujourd'hui?

Pour résumer: nos catholiques doivent être profondément bannis de leur foi, afin d'en vivre, de porter haut le flambeau de sa lumière, pour éclairer et diriger tous ceux au milieu desquels ils vivent. CECI EST UN TRAVAIL sérieux et immense; c'est le travail de l'Eglise, l'éternelle recommandation. Notre siècle est propice à l'apostolat; nous vivons dans une ère de science et d'éducation, l'Eglise n'est pas sur la défensive, mais comme toujours sur l'offensive; elle offre à tous l'héritage précieux que le Christ a apporté et que les apôtres nous ont si fidèlement légué.

Mais revenons à nos moutons; que peut faire une paroisse dans ce travail si sérieux, et si vital? Nous vous apportons à l'occasion de ce grand Congrès, l'expérience efficace de l'Eglise de l'Amérique, qui au milieu des populations païennes et mêmes hostiles, continue sur notre continent, l'œuvre du Christ et des apôtres.

Dans l'Ouest canadien, nous catholiques formons la minorité; donc, grande obligation pour nous de posséder la science du Christ, pour ne pas s'engourdir, et ensuite pour le bien des autres, et nos évêques le comprennent si bien, qu'ils dévouent aux vœux de tous, le grand travail accompli dans la paroisse par la Confrérie, son expérience actuelle, le si heureux de succès, si visiblement béni de Dieu, pour continuer la grande œuvre de la Rédemption. COMMENT DONC PROCÉDER?

Le père, groupe autour de lui, sept ou huit personnes de bonne volonté, au cœur apostolique. Ce petit groupe former la cellule vitale qui assurera le bon fonctionnement du grand travail de l'Eglise; un président, un vice-président, un secrétaire, et les directeurs suivants: instituteurs, visiteurs, collaborateurs, des cercles d'étude, des parents-éducateurs, de l'apostolat aux non-catholiques... c'est le plan d'ensemble — il peut se faire que certaines parties de ce plan ne peuvent se réaliser dans une paroisse — ce sera le travail de la cellule de constater le travail à accomplir, et de s'orienter en conséquence. Le père attise le feu d'apostolat de ce groupe avec eux, il étudie la mécanique de la Confrérie, et avec eux constate le travail à accomplir. C'est un travail de longue haleine qui ne peut s'effectuer en un jour, et qu'on ne peut accomplir que par l'étude, la prière, et le travail... c'est le travail de l'Eglise depuis son origine.

Après l'indoctination nécessaire de la cellule, le premier pas est de tracer l'image actuelle de la paroisse — les enfants, les écoliers, les jeunes gens, les adultes, les non-catholiques. Pour obtenir un rapport clair et précis de cet état, il faut une visite méthodique et complète de toutes les âmes de la paroisse; à cette fin, le directeur des visiteurs, forme son groupe, qui s'organise pour la visite de chaque foyer. Ceci terminé, le rapport en sera présenté à la cellule qui le disséquera.

Entre temps le directeur de ceux qui s'occupent de l'enseignement religieux s'organise; il groupera, tout d'abord, des gens de la profession de l'enseignement, ensuite ceux qui en auront l'habitude (les convertis sérieux font d'excellents professeurs). Ce groupe muni de livres, programmes (disposés en 15 fentes paroissiales), doit être formé ad hoc. Des cours diocésains peuvent être donnés, ou le curé lui-même peut préparer ces cours dans sa paroisse; on cherchera à préparer les professeurs, qui présenteront aux enfants notre foi d'une manière attrayante, qui tiendra l'intérêt et l'enthousiasme des jeunes, qui les attachera à la personne de Notre-Seigneur. Ces derniers doivent être parés comme ceci: 1ère communion ou plus jeunes; groupe 1: Grades 1, 2, 3, 4; groupe 2: grades 5, 6, 7, 8; groupe 3: Haute Ecole. Ces classes peuvent se tenir les samedis ou dimanches, soit l'école, ou à la salle paroissiale, voire même à l'église ou encore dans des maisons privées. Naturellement ceux dont nous parlons ici est le groupe de nos enfants qui ne reçoivent pas d'enseignement religieux à l'école. Si c'est possible, une institutrice catholique, peut après les classes enseigner la religion aux enfants catholiques.

Tout un troisième groupe entre en jeu: le groupe des collaborateurs, qui sous la direction de leur président, s'organisent pour le transport des enfants aux classes de religion, qui préparent les endroits où on enseignera. Livres, chartes, etc., etc. Le programme à suivre, comme je le disais il y a quelques instants, sera le programme diocésain. Il faut un guide pour nos professeurs; un enseignement progressif et graduel, pour que nos jeunes aient un cours non de répétition, mais intéressant... et plus approfondi selon leur âge et capacité. Le Centre National de Washington a préparé avec des experts, un tel programme, après plusieurs années de labeur. Il comporte non seulement le catéchisme, mais l'histoire sainte, la liturgie, le chant sacré, etc. Les diocèses qui ont un programme individuel, se basent sur le plan général de Washington. Les Ecoles de Vacances, finalement, complètent l'année d'enseignement religieux, pour ceux qui ne reçoivent pas d'enseignement quotidien. (à suivre)

Mellieur service  
Mellieur satisfaction  
MELLIEURS MATERIAUX SANS PAYER PLUS CHER  
**W. H. CLARK LUMBER CO.**  
10330 - 109ème rue — Téléphone 24165 — Edmonton



La cigarette par excellence au Canada

### BONNYVILLE

Nous souhaitons bon voyage et succès à notre jeune homme, M. Marc Joly, qui nous a quittés pour son camp d'aviation à St-Hubert, près de Montréal. Après une courte vacance de 20 jours nous le retrouvons chez ses bons parents, M. et Mme Quiladis Joly, pour servir sa patrie où son devoir l'appellait.

Il nous fait plaisir de revoir M. Roger Beaupré, fils de M. et Mme Charles Beaupré. M. Roger Beaupré est aviateur et est assigné au camp d'entraînement de Portage-la-Prairie, Manitoba. Il doit prendre un jour congé avec ses parents et amis. Il nous fait toujours plaisir, de revoir à Bonnyville nos jeunes enrôlés.

Un groupe de jeunes amis et amies de Louis Lirette, sont venus faire une jolie veillée d'adieu chez M. et Mme J.-H. Lirette. Il y eut chant, jeux et petite sauterie de folklore, puis après, un succulent et abondant goûter, tous se retirèrent emportant un excellent souvenir de leur jolie soirée. Ils souhaitèrent bon succès dans ses études à Louis Lirette qui part le 10 septembre pour le Collège St-Jean, à Edmonton.

M. l'abbé M.-E. Hébert, curé de Bonnyville, Lévis, Qué., était en promenade chez son frère, M. Raoul Hébert, de Bonnyville, et chez sa sœur, Mme Yvonne Bourbeau, maîtresse de poste, de Port Kent. Revenez encore nous voir, cher M. le curé.

M. Albert Blais qui a été renversé par un auto sur la rue principale, est à l'hôpital St-Louis, souffrant d'une violente fracture à la jambe.

Mme Maurice Plouffe donna naissance à un joli garçon au mois d'août; ainsi que Mme Maurice Dubois, Mme Lucien Lacombe et Mme Jules Roudeau. La vague des naissances était en faveur des garçons!

M. et Mme Philippe Lamoureux, d'Edmonton, étaient en promenade chez M. et Mme R. Ferrier. Ce dernier est sorti de l'hôpital St-Louis depuis quelques temps après avoir eu une pneumonie assez violente!

Mlle Simonne Villacourt est employée au magasin de M. Nap. Vallée.

Mlle Rita Dery qui travaille maintenant à Edmonton, était en promenade, chez ses parents, M. et Mme M. Dery.

Mlle Florence Michaud est employée au magasin de Brosseau et Cie.

Le Caporal Edward Beix est transféré d'Edmonton à Goose Bay, Labrador.

Mme Léo Hamel nous a quittés avec sa famille pour aller rejoindre son mari à Penn, C.C.

Notre curé, le R. P. J. Panhalux, o.m.i., est allé à Edmonton pour prendre part aux délibérations concernant la Confrérie de la Doctrine Chrétienne qui doit se former dans toutes les paroisses afin d'instruire les gens dans la sainte religion, et de former de bons catéchistes qui enseignent ensuite aux moins fortunés dans les connaissances de la religion catholique.

Le R. P. Georges Durocher, o.m.i., du Collège Saint-Jean, était en visite chez ses parents, M. et Mme Philias Durocher.

Après plusieurs années de labeur, il comporte non seulement le catéchisme, mais l'histoire sainte, la liturgie, le chant sacré, etc. Les diocèses qui ont un programme individuel, se basent sur le plan général de Washington. Les Ecoles de Vacances, finalement, complètent l'année d'enseignement religieux, pour ceux qui ne reçoivent pas d'enseignement quotidien. (à suivre)

### ST-JOACHIM

Les activités régulières ont repris leur cours dès le début de septembre. A l'école Grandin les institutrices françaises cette année sont: Rév. Sœur Hubert de Jésus, grades 7, 8 et 9. Rév. Sœur Ste-Canilla, grades 5 et 6. Mlle Antoinette Aquila, grades 3 et 4. Sœur Ste-Martha, grades 1 et 2. Les Dames de Ste-Anne, sous la direction de Mme E. Séguin, ont servi le déjeuner aux élèves de l'école après la messe du vendredi prochain. Vendredi prochain les enfants de l'école Grandin auront leur messe du St-Esprit.

Mme Edgar Marquis, anciennement de St-Joachim, est revenue demeurer dans la paroisse avec ses deux enfants. Nous leur souhaitons cordiale bienvenue.

M. et Mme Yvon Lefebvre, de Sunnyvale, Californie, ainsi que Mme A. M. Olson, de Menlo Park, Californie, ont passé deux semaines chez leurs parents, M. et Mme J.-P. Levasseur, M. et Mme Léon Longpré, ainsi que chez M. et Mme Ray Bart.

M. et Mme Arthur Laflamme (Fleur-Ange Lefebvre, de Centralia, Ont., M. et Mme David Lefebvre, de Donnelly, ainsi que M. et Mme Louis Lefebvre, de Prince George, C.-C., sont venus retrouver leur frère Yvon.

M. J.-P. Levasseur se remet d'une opération à l'hôpital Général. Nous lui souhaitons un prompt rétablissement.

### Remerciements

Mme Veuve Edmond Henry et sa famille adressent leurs profonds remerciements à tous ceux et celles qui ont apporté des sympathies par offrandes de prières, messes, bouquets spirituels, assistance aux prières et au service, pour aider à supporter la grande perte qui vient de les frapper.

### FERD NADON

REPARATION DE MONTRES ET BIJOUX  
10115 - 102ème rue — Edmonton  
En face de la "BAY"



Préparez votre rendez-vous dès maintenant pour votre photographie de mariage.

Offre spéciale pour mariages de juin.

**GOERTZ STUDIOS**

10043 - 102e rue — Téléphone 25706  
Edifice LaFleche

### LA SOLENNITE

de la

### FETE DE LA PETITE THERESE

Sanctuaire de la Petite Thérèse

Wakaw, Sask.

**MARDI, LE 3 OCTOBRE**

PROGRAMME

Du 24 septembre au 2 Octobre:

Neuvaine Solennelle  
Grand-messe à 8h. chaque matin  
Prières de la Neuvaine à 7h.30 tous les soirs

Le 3 octobre:

Fête de Sainte Thérèse  
Basses messes à 7h., 8h. et 9h. a.m.  
Grand-messe solennelle à 10h.30 a.m.  
Bénédiction du Très Saint-Sacrement à 7h.30 p.m.

### Le grand jour approche vite

Nous, chez

**WESTERN MAIL ORDER HOUSE**

travaillons jour et nuit pour préparer la

### Grande ouverture

Surveillez la date d'ouverture du

**WESTERN**

**MAIL ORDER HOUSE**

"Nos prix sont les plus bas"

Edmonton





# La Survivance des Jeunes

## La Moisson est grande

### Aux éducateurs

Une autre année scolaire vient de commencer, durant laquelle des vocations se préciseront, et d'autres, hélas, s'estompèrent. Qui sera responsable de ces progrès ou de ces échecs? — Le bon Dieu le sait.

Nous connaissons et apprécions le noble rôle de nos maîtres et maîtresses d'école, et nous prions N.-D. des Ecoles de les assister sans cesse, pour que l'enseignement des 8 à 10 soit toujours imprégné de l'esprit chrétien le plus authentique; car il ne suffit pas d'être un bon professeur, de bien faire la classe, il faut aussi être éducateur, c'est-à-dire, viser à former le caractère, le cœur, la volonté des enfants.

Si nos maîtres et maîtresses, tant laïques que religieux, ont à cœur d'être des éducateurs, ils auront l'immense joie de dire, dans 15 ou 20 ans: "L'abbé Untel, Soeur Untelle... mes anciens élèves!" Ce que nous leur souhaitons de tout cœur.

Cette méditation hebdomadaire sur la vocation s'adresse à tous les auditeurs de CHFA; son but, c'est d'éveiller l'attention des fidèles sur ce grave problème qui touche à la prunelle du Christ et du Pape, c'est de rappeler à chacun de nous, avant d'aller à l'école, la vocation sacerdotale et religieuse, de veiller sur les vocations que nous cotoyons.

Pour permettre aux éducateurs, aux mamans, aux dirigeants d'A.C. de se servir de ces entretiens, La Survivance publie régulièrement, une semaine après leur lecture à CHFA, Et j'ai dit que ça, ici et là, on découpe ces articles pour les conserver.

Des exemples  
Une jeune mamane déçoit nos méditations et les colle dans un cahier, pour les faire lire à ses enfants à mesure qu'ils poussent. N'est-ce pas prendre son rôle à cœur?

Une religieuse, à son catéchisme du jeudi, les commente à ses élèves des grades 7 à 9. Sait-on que ces grades sont souvent déçus dans l'orientation ou l'affermissement d'une vocation, après leur lecture à CHFA. Et j'ai dit que ça, ici et là, on découpe ces articles hebdomadaires sur la vocation.

Des suggestions  
En retour des services que nous voulons vous rendre, chers auditeurs, vous pouvez nous aider vous aussi de vos suggestions. Veuillez nous signaler les questions, les problèmes que vous aimeriez voir traiter, en rapport avec la vocation.

Donnons-nous donc la main, travaillons et prions ensemble pour préparer la relève. Aidons nos jeunes à s'orienter vers la route que leur Père céleste leur a tracée, aidons l'Eglise à se trouver de nombreux et de saints ministres, de nombreux et de saints consacrés.

Chacun, dans sa vie, doit donner à la pénitence une place sérieuse. Elle y est nécessaire comme une expiation du péché, une délivrance et un dégagement, aidons l'Eglise à se trouver de nombreux et de saints ministres, de nombreux et de saints consacrés.

Chacun, dans sa vie, doit donner à la pénitence une place sérieuse. Elle y est nécessaire comme une expiation du péché, une délivrance et un dégagement, aidons l'Eglise à se trouver de nombreux et de saints ministres, de nombreux et de saints consacrés.

Chacun, dans sa vie, doit donner à la pénitence une place sérieuse. Elle y est nécessaire comme une expiation du péché, une délivrance et un dégagement, aidons l'Eglise à se trouver de nombreux et de saints ministres, de nombreux et de saints consacrés.

Chacun, dans sa vie, doit donner à la pénitence une place sérieuse. Elle y est nécessaire comme une expiation du péché, une délivrance et un dégagement, aidons l'Eglise à se trouver de nombreux et de saints ministres, de nombreux et de saints consacrés.

Chacun, dans sa vie, doit donner à la pénitence une place sérieuse. Elle y est nécessaire comme une expiation du péché, une délivrance et un dégagement, aidons l'Eglise à se trouver de nombreux et de saints ministres, de nombreux et de saints consacrés.

Chacun, dans sa vie, doit donner à la pénitence une place sérieuse. Elle y est nécessaire comme une expiation du péché, une délivrance et un dégagement, aidons l'Eglise à se trouver de nombreux et de saints ministres, de nombreux et de saints consacrés.

Chacun, dans sa vie, doit donner à la pénitence une place sérieuse. Elle y est nécessaire comme une expiation du péché, une délivrance et un dégagement, aidons l'Eglise à se trouver de nombreux et de saints ministres, de nombreux et de saints consacrés.

Chacun, dans sa vie, doit donner à la pénitence une place sérieuse. Elle y est nécessaire comme une expiation du péché, une délivrance et un dégagement, aidons l'Eglise à se trouver de nombreux et de saints ministres, de nombreux et de saints consacrés.

Chacun, dans sa vie, doit donner à la pénitence une place sérieuse. Elle y est nécessaire comme une expiation du péché, une délivrance et un dégagement, aidons l'Eglise à se trouver de nombreux et de saints ministres, de nombreux et de saints consacrés.

Chacun, dans sa vie, doit donner à la pénitence une place sérieuse. Elle y est nécessaire comme une expiation du péché, une délivrance et un dégagement, aidons l'Eglise à se trouver de nombreux et de saints ministres, de nombreux et de saints consacrés.

Chacun, dans sa vie, doit donner à la pénitence une place sérieuse. Elle y est nécessaire comme une expiation du péché, une délivrance et un dégagement, aidons l'Eglise à se trouver de nombreux et de saints ministres, de nombreux et de saints consacrés.

Chacun, dans sa vie, doit donner à la pénitence une place sérieuse. Elle y est nécessaire comme une expiation du péché, une délivrance et un dégagement, aidons l'Eglise à se trouver de nombreux et de saints ministres, de nombreux et de saints consacrés.

Chacun, dans sa vie, doit donner à la pénitence une place sérieuse. Elle y est nécessaire comme une expiation du péché, une délivrance et un dégagement, aidons l'Eglise à se trouver de nombreux et de saints ministres, de nombreux et de saints consacrés.

Chacun, dans sa vie, doit donner à la pénitence une place sérieuse. Elle y est nécessaire comme une expiation du péché, une délivrance et un dégagement, aidons l'Eglise à se trouver de nombreux et de saints ministres, de nombreux et de saints consacrés.

Chacun, dans sa vie, doit donner à la pénitence une place sérieuse. Elle y est nécessaire comme une expiation du péché, une délivrance et un dégagement, aidons l'Eglise à se trouver de nombreux et de saints ministres, de nombreux et de saints consacrés.

## La Vocation

A la porte du cœur, c'est un Dieu qui se penche Et lui dit: "Mon enfant, moi, je t'ai tout donné. Mais tu peux te dresser et prendre ta revanche. En me livrant ce cœur, par mes mains, façonné."

Viens, j'ai là sur le mien, j'ai là sur ma poitrine, Une place de choix, mon enfant, la veux-tu?... Vieux-tu de ton Sauveur, l'alliance divine?... Vieux-tu, toi, la faiblesse, épouser ma vertu?

Viens, tu m'immoles tes plus chères tendresses, Tu mettras dans ton cœur le glaive, chaque jour; Mais, en échange, tu recevras les caresses Et les chastes secrets de l'éternel amour.

Viens, tu me donneras d'autres âmes que j'aime, Des âmes qui, par toi, par tes mains me viendront; Et moi, je tressalerai le royal diadème Et que le siècle éternel posera sur ton front.

Je t'ouvrai sur terre une sainte retraite, Comme un ciel de passage avant mon grand ciel bleu; Pour mon banquet, lorsque ton âme sera prête, J'écarterai le voile et tu verras ton Dieu!

Mère Saint-Ephrem, R.J.M.

## Suffit-il d'occuper pieusement les enfants durant la messe?

La Sainte Liturgie est la source première et indispensable du véritable esprit chrétien, et demeure le plus haut modèle de notre piété à tous. C'est pourquoi, parents et éducateurs conscients de leurs devoirs, se préoccupent tant de favoriser la piété liturgique de leurs jeunes, spécialement en ce qui a trait au Saint Sacrifice de la Messe, centre vital de toute liturgie et acte central de la vie humaine et chrétienne.

Depuis longtemps déjà, on s'est ingénié de toutes parts et de combien de façons, à jeter nos enfants le plus tôt possible, dans le grand courant de la vie, de prière de toute l'Eglise. Car, pour cela, ne faut-il pas que nos jeunes prennent le plus tôt possible une part plus intime et plus active à leur Messe dominicale?

Combien cette participation active tient au cœur du Souverain Pontife! L'encyclique "Mediator Dei" nous le montre assez là, le pape va jusqu'à détailler, lui-même, les moyens propres à soutenir cette union avec le Prêtre à l'autel. Il ne suffit pas d'occuper pieusement nos esprits et nos cœurs durant la sainte messe. Il faut que pendant la célébration des Saints Mystères, nos enfants ne semblent pas oublier le prêtre, ni ne se tiennent à l'écart de sa prière et de son action sacerdotale: ils doivent ne faire qu'UN AVEC le Célébrant et le divin Sacrificateur de l'autel, Jésus-Christ. Leur rôle est de s'approprier par les pieuses affections suggérées par le missel, les fruits surabondants du Mystère que célèbre l'Eglise, l'Épouse du Christ.

Ainsi, qui ne voit la grande utilité, (presque l'urgence nécessaire) de mettre, à la portée de nos enfants, même les plus jeunes, les trésors inépuisables du missel et de son contenu si riche de sève catholique? Car, c'est là l'un des principaux facteurs d'une participation intime de nos jeunes. Pour développer chez eux une vraie piété liturgique, il faut éviter de plus en plus des méthodes de participation qui ne tiennent pas compte des lois fondamentales de la structure liturgique de la messe, comme serait, durant le saint sacrifice de la Messe, la lecture de prières étrangères à ce qui se passe à l'autel.

Ce ne sont pas tous les "dialogues" durant la messe qui peuvent remédier avantageusement le missel ou une adaptation toute simple de son tonification contenu. D'ailleurs, certaines messes dialoguées ne conviendront très bien, semble-t-il, qu'à des élèves plus âgés; — à ceux de huit à douze ans, nombre d'éducateurs cléricaux conseillent surtout le "Petit Prie avec l'Eglise" adapté tout spécialement pour les jeunes de cet âge.

C'est pourquoi, à l'occasion de la reprise des classes, nous ne pouvons mieux faire que d'encourager la récente publication liturgique: "Mon Petit Prie avec l'Eglise" dont le but est de donner le désir, le goût et le sens profond de la Sainte Messe, et de mettre nos enfants en contact plus intime avec le Sacrament eucharistique. Ce petit feuillet de messe a l'avantage

de réduire au minimum l'effet distrayant de tout ce qui n'est pas de la messe: il possède une valeur "unissante" puisqu'il vise à une très grande simplicité et donne une adaptation du texte plutôt qu'une sèche traduction.

Ce "Petit Prie" laisse la Sainte Messe remplir son rôle éducatif et sanctifiant auprès de nos jeunes et parler d'elle-même à l'intelligence et au cœur de nos enfants.

Le "Petit Prie avec l'Eglise" facilite ainsi une participation intelligente et agréable, parce qu'en utilisant durant la messe, le jeune a conscience de prendre part à une Action qui lui paraît plus claire, plus vivante, plus significative. Le nouveau "Petit Prie avec l'Eglise" est une autre heureuse publication liturgique du rayonnement Centre Catholique de l'Université d'Ottawa, (1, rue Stewart, Ottawa).

Durant l'année scolaire, chaque semaine, des milliers d'écoliers le rejoignent et se le procurent à leur école respective. A l'occasion de la reprise des classes, nous souhaitons ardemment au "Petit Prie" une plus large diffusion encore cette année: que dans chaque école, un membre du personnel, ait le dévouement de s'occuper plus activement de cet apostolat de la messe dominicale, l'apostolat le plus fondamental qui soit, en collaboration avec le Centre Catholique à propager parmi les élèves le "Petit Prie avec l'Eglise".

(Communiqué)

Questionnaire canadien  
1. Quel Canadien découvrit en 1930 notre source d'uranium pour la bombe atomique de la deuxième grande guerre?

2. Notre principale industrie a besoin de quelle importante ressource naturelle?

3. Quelle fut l'année où le plus grand nombre d'immigrants vint au Canada?

4. Combien y a-t-il de postes radio-phoniques au Canada appartenant à l'É.R.T. et à l'Entreprise privée?

5. Quelle est la longueur de la frontière entre le Canada et l'Alaska? Réponses: 1. 1939. 2. 1539 milles. 3. 15 postes de Radio-Canada et 135 postes privés. 4. En 1913, plus de 400,000 immigrants. 5. Les arbres qui servent à la fabrication du papier-journal et de la pulpe. 1. Gilbert Labine.

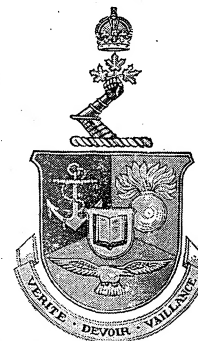
BIENVENUE AU "MAASDAM"!

Une jolie Hollandaise en costume national sale joyeusement l'arrivée, dans le port de Montréal, du nouveau paquebot de la compagnie Holland-America, le "Maasdam", alors que ce dernier passait mystérieusement sous le pont Jacques Cartier.

Premier navire étranger affecté au service des passagers à faire son voyage inaugural au Canada, le "Maasdam" a choisi le port de Montréal pour son premier voyage en hommage au Canada pour le rôle joué par les troupes canadiennes dans la libération de la Hollande et en reconnaissance du bon accueil fait par les Canadiens aux milliers d'immigrants hollandais venus d'établir leur pays. Le "Maasdam" mesure 503 pieds de long et jauge 15,024 tonnes brutes. Affecté presque exclusivement au transport des passagers de la classe touristique il avait à son bord, à son arrivée à Montréal, 881 passagers.

Photo: Ligue Holland-Américaine

Whitehouse, Yukon. — Son Exe. Mgr Jean-Louis Cudré, o.m.i., Vicaire apostolique du Yukon, a visité pour la première fois par avion, la mission de fondation récente d'Old Crow, à 70 milles au-delà du Cercle polaire. Les Pères Joseph Plaine, o.m.i., et Denis Bullard, o.m.i., travaillent à cet endroit à la conversion des Indiens Loucheux anglois.



La photo ci-dessus nous fait voir l'émission officielle du nouveau collège militaire royal de Saint-Jean, P.Q. Cet écusson est le même que celui du Collège militaire royal de Kingston, sauf qu'il porte l'inscription suivante en français: "Vérité, Devoir, Vaillance". (Photo de la Défense nationale)

Pour rire



Accident inévitable  
Un conducteur d'automobile s'arrête soudainement sur la route. La voiture qui le suit frappe violemment son véhicule. Constatations d'usage. Poursuite judiciaire.

— Pourquoi n'avez-vous pas signalé de la main? demande le juge.  
— Ma foi! s'il n'a pas vu mon auto, comment aurai-je pu voir ma main? ...

Il y a un nouveau papa  
Les notes de travail sont mauvaises et papa est fort mécontent. En composition, son fils est toujours le dernier.  
— Tu es le vingt-septième. Combien êtes-vous dans cette classe?  
— Vingt-sept.

Un mois après, le père s'étonne:  
— Comment, vous êtes vingt-sept et cette fois tu es le vingt-huitième?  
— Il y a un nouveau.

Autrefois et aujourd'hui  
— Comment, Lulu, 3 et 3 font 8? De mon temps, à l'école, on apprenait que 3 et 3 font 6.  
— Peut-être, grand'mère; mais depuis, tout a beaucoup augmenté.

Il faut finir  
— Hier, j'ai vu une fille.  
— Et vous ne l'avez pas rendue?  
— Mais non. Si je l'avais rendue j'en aurais rendu une autre, une autre qu'il m'aurait fallu rendre. Il n'y aurait pas eu de raison pour ça s'arrêter.

Instruments à corde  
— Mademoiselle, voulez-vous nous nommer deux instruments à corde?  
La dame rougit d'abord... réfléchit ensuite avec intensité. Puis finalement d'un air triomphant:  
— Le fer à repasser et le "toast".

Mise au point  
— Pouvez-vous me dire l'heure?  
— C'est la demie.  
— La demie de quelle heure?  
— Je n'en sais rien; ma montre n'a plus qu'une aiguille, celle des minutes.

L'amoureux adroit  
— Mademoiselle, pensez-vous qu'une femme puisse être amoureuse d'un homme à première vue?  
— Certes, non.  
— Bien. Dans ce cas, je vous ferai une nouvelle visite demain.

Paroles  
— Il y a longtemps qu'il est fou?  
— Hélas, depuis qu'il a l'âge de raison.

**Papa est fier de mes gâteaux 'MAGIC'**

**Exquis Gâteau au Citron Glacé**  
Mélangez ½ tasse shortening fondu et 1 tasse sirop de maïs doux. Incorporer 2 œufs. Ajouter ensemble 2 tasses farine ordinaire tamisée, 4 c. à la Poudre à Pâte "MAGIC", ½ c. à la sel; ajoutez au 1er mélange, en alternant avec ½ tasse lait et 1 c. à la vanille, brassant après chaque addition. Cuisez 25-30 min. à 300°F. dans 2 moules de 9" graissés. Réfrigérez; saupoudrez en 2 chaque étage, obtenez ainsi 4 étages.  
Gâteaux au citron. Faites une pâte lisse avec 4½ c. à soupe farine et ¼ t. eau. Ajoutez ¼ t. eau et ½ t. sirop maïs. Cuisez en brisants jusqu'à dessèchement. Baissez 1 jaune d'œuf; ajoutez-y graduellement le mélange. Cuisez de nouveau 1 min. Incorporer 1 c. à soupe sucre citron et ½ t. jus citron. Étendez entre les étages et sur le dessus. Mettez au froid. Recouvrez d'un glaçage blanc.

## Les Canadiens mangent plus de friandises

Ottawa. — Le bureau de la Statistique a annoncé que les Canadiens se régalaient de plus en plus de douceurs.

Les chiffres montrent que les canadiens ont consommé une plus grande quantité de biscuits doux, de gomme à mâcher, de palettes de chocolat et autres produits sucrés durant le second quart de l'année 1952 que pour la même période l'année dernière.

La production de biscuits a augmenté de 4,000,000 de livres, la gomme de 400,000 livres, les palettes de chocolat de 3,000,000 de douzaines. On remarque également une augmentation dans la production des cerises marshall, de la jelle, des marmalades, des fèves en conserve, des olives, des cornichons et d'autres produits.

Un Parisien a décidé de vendre sa maison pour aller s'installer à la campagne.

— Alors, lui demande un ami quelques jours plus tard, c'est fait?  
— Non, répondit-il. J'ai lu l'annonce qu'une rédige pour moi mon agent immobilier. La description qu'il fait de moi est si séduisante que je n'ai pu me résoudre à m'en séparer.

**Cartes D'AFFAIRES**

**Morin & Frères**  
Entrepreneurs en construction  
Téléphone 26405  
10127-113e rue Edmonton.  
**Nichol Bros. Limited**  
Machinistes  
Fondeurs de cuivre et de fer. Manufacture de machines à moulin à eau.  
10103-95e rue Tél. 21861

**Edmonton Rubber Stamp Co., Ltd.**  
Fabricants d'étampes en caoutchouc et de sceaux  
Téléphone 26927  
10127-102e rue (2e étage) Edmonton

**MacCosham Storage & Distributing Co. Ltd.**  
Emballage et transport  
Camions spéciaux pour meubles  
Tél.: 26175 Edmonton

**Hôtel Gateway**  
Téléphone — Bain — Eau courante dans chaque chambre  
10638-106ème rue Tél. 29441

**Robert Croteau**  
Courtier, agent d'immobiliers, assurances de tous genres. Compagnies, nous sollicitons votre patronage.  
Northgate Bldg., 10051 ave. Jasper  
Tél.: bureau 25935; Rés. 84691

**J.-O. PILON**  
Assurances de tous genres  
Tél. Bureau: 24107 — Rés.: 26993  
Edifice Wilkin — 10076 ave Jasper

**L.-G. Ayotte**  
Comptabilité, rapports d'impôts (auto-moteur). Assurances feu, automobile.  
Ste 6, édifice Institute. Tél. 22912  
10042-100e rue Tél. 23688

**Canadian Dental Laboratories**  
W. R. PETTIT  
4 édifice Christie Grant—Tél. 28638  
Edmonton, Alberta

**J.-G. Dorais**  
COMPTABLE  
16 édifice Bradburn-Thomson  
Téléphone: 25524 — Edmonton, Alta

**Maheu Electric**  
Entrepreneur général en électricité  
Réparations de moteur et d'appareils électriques. En ville et campagne  
11222-89e rue, tél. 75183, Edmou...

**AVIS**  
ACHAT, VENTE ET ECHANGE de tous genres de propriétés par toutes les compagnies ALBERTA SAMSON, Bureau: 8 A, rue King, 1, SHERBROOKE, P.Q., C.P. 227, Tél.: 2-1284; Rés.: 26335.

**C. R. FROST**  
Compagnie Ltd.  
Plomberie, chauffage, gaz  
Téléphone 21838  
10135-102ème rue — Edmonton

**H. Milton Martin**  
MAISON FONDÉE EN 1906  
Assurances de toutes sortes  
Tél. 24344 721, édifice Tegler

**Edmonton Sheet Metal**  
J. P. Roy  
9310-11e ave, Edmonton—Tél 75517

**A-1 Neon Sign Co.**  
Enseignes lumineuses au néon  
vendues ou louées — Réparations  
L.-F. L'Heureux, gérant  
10217-90e rue. Tél. 24695, Edmonton

**Encouragez les annonceurs de La Survivance**

**La Parisienne Drug Store!**  
Nous avons un bon choix de cartes de souhaits françaises de toutes sortes  
10528 avenue Jasper Edmonton

**DENTIERES REPARES**  
Service de deux jours, C.O.D.  
**WALLINGTON**  
Dental Laboratory  
114 édifice Clarke Tél. 43898  
Entre la gare des autobus et la Baie

**McKittrick, Jullion & Co.**  
COMPTABLES ET AUDITEURS  
Edmonton, Redwater, Vegreville  
St. 11641A, ave. Jasper, Edmonton



# Ici CHFA

Au poste CHFA, comme à tout poste de radio, la correspondance que nous recevons sert de baromètre qui détermine la popularité d'un programme ou de l'autre. Nous demandons constamment à nos auditeurs de nous écrire. Faites-le, vous nous rendez grand service et cela ne vous coûte pas cher. Le matin de bonne heure pendant le programme "Réveillez-vous, la journée commence", le maître de cérémonie consacre quelques minutes pour répondre aux personnes qui lui envoient leurs réflexions au sujet des émissions. Profitez-en.

Vous serez heureux d'apprendre que la Egg Lake Coal Mine, avec Philippe Mercier et Fils, ont accepté de commander le programme des 3 troubadours. Cette année vous pourrez entendre cette demi-heure tous les jeudis soirs de 7h30 à 8h. Nous avons dû déplacer le programme "Vocalise" qui passait à ce moment-là, mais il sera entendu le même soir à 8h. Il reste encore 2 émissions du "vieux raconteur", programme du samedi soir à 8h30. Le parrain a encore accepté cette année de reprendre "Cher Ti-Hi", qui commencera le 27 septembre.

Ceux qui écoutent régulièrement CHFA, ont pu, au début de cette semaine, entendre des interviews intéressantes. Nous avons, à l'occasion du Congrès de la Confédération des Docteurs Chrétiens, interviewé Son Exc. Mgr Maurice Baudouin, archevêque coadjuteur de St-Boniface, Man, Son Exc. Mgr Routhier, évêque coadjuteur de Grouard, Son Exc. Mgr Blais, évêque de Prince-Albert, et Son Exc. Mgr Lussier, nouvel évêque de St-Paul, Alberta. C'est un grand honneur de les avoir à nos microphones. Ces interviews ont passé sur les ondes lundi, le 8 septembre, à 8h15. Une autre interview qu'il nous a fait plaisir de faire entendre à nos auditeurs lundi soir, le 8 septembre également, à 7h15, fut celle de l'hon. Premier Ministre du Canada, M. Louis St-Laurent.

## L'enseignement du français

Des journaux viennent de publier quelques articles sur le soin que les Canadiens français doivent prendre en vue de mieux parler et écrire leur langue.

Nous en relevons d'abord un de M. Léo-Paul Desrosiers, dans NOTRE TEMPS, hebdomadaire social et culturel de Montréal. L'auteur écrit que ce serait avec soulagement que les Canadiens français assisteraient à une organisation concertée et déterminée pour combattre le péril auquel la langue française est exposée au Canada.

"De grands dangers, dit en effet M. Desrosiers, menacent la langue française en Amérique. On voit l'industrie, le commerce, les transports, les inventions nouvelles aux traces d'anglicisme qu'ils laissent parmi toute notre population. Un certain échange de mots se fait continuellement entre peuples, et il contribue à l'enrichissement des langues. Mais des blocs de mots, des colonnes et des colonnes de mots étrangers ne se dégradent pas, et absorbés à force dosée, ils produiraient à la longue la mort. Puis, on ne sait plus bien la signification exacte des mots français, la syntaxe se perd, des acceptions horribles de termes français se répandent et se généralisent. Les fureurs des puristes n'empêchent pas ce torrent."

Ces remarques sont parfaitement fondées. Mais à qui confier ce travail d'éducation? M. Desrosiers en chargeait volontiers l'Académie canado-française. Cette société s'est déjà attelée à la tâche. Faute de ressources financières, le travail qu'elle a accompli jusqu'à présent, toutefois, a été modeste.

L'auteur de l'article répond: "Qui, sans les écrivains habitués à manier la langue avec sûreté, à manipuler les dictionnaires, à compiler les grammaires, peut administrer une telle entreprise avec la compétence requise, capter la confiance du public et satisfaire aux exigences des puristes... En second lieu, aucun résultat tangible ne s'obtiendra sans des ressources sérieuses."

## "Profession de foi"

Voici un document qui était adjoint au testament de M. Henri Boursassa.

Chrétien et catholique, je confesse et j'affirme ma foi en un seul Dieu en trois personnes.

Je crois à la Sainte Eglise catholique, apostolique et romaine, à sa divine institution, à son magistère sacré, à son enseignement infaillible, et j'adhère à tous ses dogmes.

Je crois à l'indivisibilité du Souverain Pontificat, telle que définie par le Concile du Vatican. Je réitère la soumission, de cœur et d'esprit, que je me suis efforcé toute ma vie de pratiquer envers le Saint-Siège, ses enseignements, ses directions et ses conseils.

Je désavoue toute opinion erronée que j'ai pu émettre ou soutenir. J'espère en la miséricorde infinie de Dieu pour le pardon de mes péchés. Je demande pardon à tous ceux de mes semblables que j'ai scandalisés ou offensés.

Je pardonne de tout cœur à ceux qui m'ont fait quelque tort que ce soit. J'implorie l'intercession de la très sainte Vierge Marie, de saint Joseph, mon patron, et de tous les saints. Je sollicite les prières de mes amis.

Henri Boursassa.

Noël 1932. Renouvelée, Noël 1944.— H.B.

## Un pas de plus vers l'unité chrétienne?

London, Ont. — "Le but ultime de l'Eglise d'Angleterre, c'est la réunion de toute la chrétienté — catholiques et protestants." Voilà ce que l'évêque anglican de la Colombie Anglaise déclarait, dimanche soir, aux 9,000 délégués au synode anglican.

"Une Eglise divisée ne peut servir un monde divisé, à poursuivre l'archevêque; présentement, l'Eglise d'Angleterre vise à intensifier à travers le monde un désir croissant de compréhension mutuelle, une plus grande union et, éventuellement, de fusion totale."

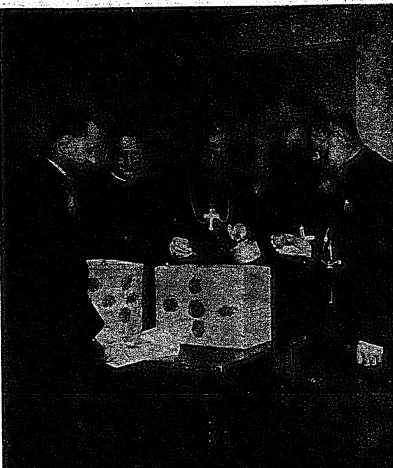
"C'est un monde où il faut choisir: ou le communisme ou le christianisme, le marteau et la faucille ou la croix, l'étoile de Béhémot ou l'étoile rouge. Tel est le choix à faire."

surtout dans les familles, qu'il faudrait revenir aux anciennes campagnes de bon langage dont le succès ne fut guère consolant, sans doute à cause des méthodes employées." L'initiative de la Commission scolaire de Trois-Rivières, c'est, excellente en soi.

La création d'un office de français s'impose, ainsi que le réclame M. Desrosiers, tous ceux qui sont au courant de la situation du français dans celles qui ont eu cours dans le passé sont également nécessaires. Mais, pour aller à la racine du mal, il importe de réformer l'enseignement du français parlé et écrit. Cette tâche incombe au Comité catholique de l'instruction publique, aux collèges classiques, aux convents, aux écoles techniques, aux services de traduction, aux journaux, aux agences de publicité, à la radio et aux universités.

Un plan d'ensemble est évidemment nécessaire. Aux autorités enseignantes du Canada français il appartient de l'établir en collaboration de tous les intéressés. Tant qu'on n'attaquera pas le mal à sa racine et qu'on ne mobilisera point tous les organismes susceptibles d'aider à cette réforme, l'on n'obtiendra pas les résultats désirés. En d'autres termes, ce n'est pas une réforme d'urgence nationale. Le peuple la réclame. Nous ne nous expliquons pas que ceux qui devraient la lui donner ne la fassent pas. Quand un peuple doit indiquer à son élite ses devoirs, cette élite ne remplit pas sa mission. Il y a quelque chose qui ne va point lorsque les rôles sont renversés.

Camille L'HEUREUX. (Le Droit)



Mgr Lajeunesse appose la croix sur les solis du Procès en présence des personnalités officielles: R. P. Joseph Morabito, o.m.i., Vice-Postulateur, R. P. Paul-Eugène Cloutier, o.m.i., Notaire, Mgr Martin Lajeunesse, o.m.i., Vicaire Apostolique du Keewatin, R. P. Laurent Poirier, o.m.i., Promoteur de la Foi, R. P. Jean-Baptiste Ducharme, o.m.i., Juge.

## Le Procès de Béatification...

(Suite de la page 1)

Les dépositions des témoins ont été scrupuleusement transcrites par les Notaires des Tribunaux. Plus de dix mille pages portent la signature des divers Notaires Ecclésiastiques, signature qui donne la force légale à ces textes, qui ne sont pas de simples textes légaux, mais on peut dire aussi sacrés, car tous les membres du Tribunal Ecclésiastique ont demandé des mois et des mois de travail assidu. Si l'on pense que d'autres procès beaucoup plus simples et moins complexes ont duré quatre, cinq et même dix ans, on a de quoi se réjouir de la célérité avec laquelle ce procès a marché, célébré dans sa grand dévotion par tous les membres du tribunal et de tous ceux qui ont travaillé à ce procès.

Maintenant après une année de travail, tout le résultat va à Rome pour être présenté au jugement du Vicaire de Jésus-Christ. Ce voyage comportera également quelque chose de sacré, car le Vice-Postulateur, pour apporter ces documents, doit faire un serment qui est comme un avertissement de l'Eglise qui lui rappelle que le dépôt qui lui est confié est un dépôt sacré.

C'est un jour de foi non seulement pour les Oblats de Marie Immaculée, mais pour toute l'Eglise du Canada, voire qu'un de ses fils les plus authentiques, un de ses missionnaires les plus dévoués, s'achemine vers la ville de Pierre, avec l'espoir de sa glorification sur les routes. Plus d'une fois Mgr Charbonneau s'est acheminé vers Rome pendant sa vie, comme pèlerin vers la chaire de Pierre, il nous semble revoir aujourd'hui l'humble missionnaire d'autrefois, reprendre ce chemin, chemin qui autrefois a été pour lui l'humilité, le labeur, de fatigue et même de maladie, (il supportait mal la mer), aujourd'hui chemin de gloire; un jour nous espérons le voir dans toute la majesté de la gloire du Bernin, lorsque l'heure de Dieu sera sonnée pour la glorification de l'humble missionnaire.

Communiqué de l'évêché, Le Pas, Manitoba, 28 août 1952.

## Prochain congrès des hebdomadaires

Rouyn. — Le congrès annuel de l'association des hebdomadaires de langue française du Canada aura lieu en Abitibi les 11, 12, 13 et 14 septembre.

## Ce que le Saint-Père fera...

(Suite de la page 1)

de désastres, particulièrement importants, il convient de citer: aux Indes, l'aide pour soulager les malheureux victimes de la disette; aux Philippines, dans le district de Calbayogon, l'assistance aux sinistrés du typhon; en Autriche et en Suisse, les subsides aux personnes éprouvées par les avalanches; aux deux Républiques de Costa-Rica et Salvador et en Italie, dans la région de Rieti et d'Aquila, les dons aux victimes des tremblements de terre; de même enfin aux personnes laissées sans foyer par les éruptions volcaniques des îles Camiguin des Philippines.

Serons-nous insensibles à tous ces malheurs? Le 14 septembre prochain vous aurez l'occasion d'aider Notre Saint-Père le Pape à rendre plus efficace encore son assistance aux infortunés de la vie.

## CONSTRUCTEUR D'ÉGLISES

La charité de Pie XII, en plus de secourir les malheureux et les pauvres, s'étend aussi à travers le monde entier à la construction ou à la réparation de nombreuses églises.

Si vous désirez vous-mêmes, à l'exemple de Pie XII, devenir constructeurs d'églises, donnez généreusement à la quête organisée le 14 septembre prochain par les Archevêques et Evêques du Canada. (Conférence de l'Episcopat Canadien)

## Titre honorifique à M. Massey

Québec. — Le gouverneur général du Canada, le très hon. Vincent Massey, recevra la très haute distinction de l'Université Laval honoris causa, au cours d'une séance académique au Palais Montcalm, dans l'après-midi du 22 septembre prochain, dernière journée des fêtes principales du centenaire de la première université française en Amérique.

Le recteur de Laval, Mgr Ferdinand Vandy, a annoncé cette nouvelle à l'occasion de l'arrivée à Québec du gouverneur général. Il a souligné que M. Massey est le premier personnage n'ayant pas de lien filial avec l'Université à recevoir la plus importante distinction honorifique que puisse accorder Laval.

Jusqu'ici, trois éminentes personnalités ont reçu ce doctorat: le premier ministre du Canada, le très hon. Louis St-Laurent, l'archevêque de Toronto, Son Excellence le cardinal James McQuiggan, et le premier ministre, l'hon. Maurice Duplessis. Ces docteurs sont tous des anciens élèves de l'Université de Québec.

Après avoir reçu son doctorat honorifique, le gouverneur général portera la parole à cette importante séance académique. Il y aura aussi l'élection du recteur, de M. Etienne Gilson, délégué de l'Académie française, et de S. E. Mgr Patrick J. McCormick, recteur de l'Université catholique de Washington, D.C. Durant son séjour d'un mois à la Collège, M. Massey participera à la plupart des manifestations des fêtes principales du centenaire, à titre de représentant de la Couronne britannique et de délégué de l'Université d'Oxford. M. Marius Barbeau, folkloriste réputé, du Musée national canadien d'Ottawa, est aussi délégué d'Oxford.

Réception du gouverneur général. Le gouverneur général offrira dans les salons de sa résidence une réception aux délégués des universités et des sociétés culturelles, le dimanche, 21 septembre, à 5h30.

Lors de sa première visite à Québec, le printemps dernier, M. Massey avait apporté à l'Université Laval "Si Laval cessait de nous donner certaines leçons, il y aurait quelque chose de changé dans l'âme du pays."

## Mariage Beauchemin-Picard, à Calgary

Le 30 août, à 10h. a.m., en l'église St-Famille, de Calgary, le R. P. Trudeau, curé de la paroisse, bénissait le mariage de Mlle Louise Beauchemin, fille de M. le Docteur et Mme L.-O. Beauchemin, et de M. Jean Picard, fils de M. le Docteur et Mme Armand Picard, de Woonsocket, R.I.

L'autel était artistiquement décoré de glaïeuls et d'oeillets blancs, le choeur de fougères et de magnifiques corbeilles de fleurs.

La mariée, accompagnée de son père, portait une toilette blanche, en dentelle rose éolée, recouverte d'une tulle en nylon, complétée d'un diadème orné par une voile de fantaisie. Son bouquet se composait d'oeillets et de gardenias blancs.

Accompagné la mariée, Mme Roger Robert, sa sœur, portant une toilette d'organe de teinte orchidée, avec sandales et coiffe assorties. Comme bouquet, elle choisit des roses et cellos blancs.

Brian Molyneux avait l'honneur de porter l'anneau sur un cousin de satin blanc.

M. Henri Picard, frère du marié, était son témoin. M. Maurice Lampron et M. George Puy plaçaient les invités.

Mlle Lucille Flotkins chanta deux cantiques: "L'Ange et l'Amé", "La Bénédiction Nuptiale".

## Cherchez-vous un imprimeur

ADRESSEZ-VOUS A

## L'Imprimerie "La Survivance"

qui exécutera avec soin et aux meilleurs prix tous vos travaux de typographie:

- CARTES DE VISITE
- Menus
- TETES DE LETTRES
- Faire-part
- CARTES MORTUAIRES
- Périodiques
- FACTURES — AFFICHES
- Catalogues
- PROGRAMMES
- Journal
- RAPPORTS FINANCIERS

Téléphone: 24702. Ecrivez: 10010-1008 Rue Edmonton

## L'IMPRIMERIE "LA SURVIVANCE"

# Vente d'autos à l'encan

## Don Ball Car Auction

10349-99e rue, Edmonton

### SAMEDI LE 20 SEPTEMBRE

La vente commence à 1h. p.m.

### 40 AUTOS ET CAMIONNETTES

Modèles 1934 à 1951 qui nous ont été remis pour cette vente par d'importants vendeurs d'autos d'Edmonton qui favorisent cette vente régulière d'autos à l'encan pour rendre service aux acheteurs d'automobiles usagées demeurant dans le nord de l'Alberta.

**Termes: arrangements financiers réguliers**

## Don Ball and Associates

Encanteurs  
Don E. Ball, Don Ball Jr., et encanteurs associés  
Licenses Nos 5 et 16

10349-99ème rue, Edmonton Téléphone 21453

# Ce que le Saint-Père fera...

(Suite de la page 1)

de désastres, particulièrement importants, il convient de citer: aux Indes, l'aide pour soulager les malheureux victimes de la disette; aux Philippines, dans le district de Calbayogon, l'assistance aux sinistrés du typhon; en Autriche et en Suisse, les subsides aux personnes éprouvées par les avalanches; aux deux Républiques de Costa-Rica et Salvador et en Italie, dans la région de Rieti et d'Aquila, les dons aux victimes des tremblements de terre; de même enfin aux personnes laissées sans foyer par les éruptions volcaniques des îles Camiguin des Philippines.

Serons-nous insensibles à tous ces malheurs? Le 14 septembre prochain vous aurez l'occasion d'aider Notre Saint-Père le Pape à rendre plus efficace encore son assistance aux infortunés de la vie.

**CONSTRUCTEUR D'ÉGLISES**

La charité de Pie XII, en plus de secourir les malheureux et les pauvres, s'étend aussi à travers le monde entier à la construction ou à la réparation de nombreuses églises.

En Autriche, le Souverain Pontificat aide à la construction d'une église à Klagenfurt et à la restauration de la cathédrale de Vienne, endommagée pendant la guerre; en France, il fournit des fonds pour l'achèvement des travaux à l'église de Saint-James de Montlimal, pour les réparations des églises paroissiales de Chamoux sur Gelon et Lorgue (département du Var), pour la construction d'une église à Saint-Pierre du Corps près d'Alger, d'une chapelle à Chalette sur Loing, et enfin pour la construction de l'église Saint-Sauveur de Montagut. En Allemagne, Pie XII vit personnellement à collaborer à l'édification de l'église paroissiale de Rauschwalde, faubourg de Gorlitz; aux Indes, des secours financiers permirent l'achèvement à Tutcorin, de l'église paroissiale près de la léproserie Saint-Joseph; au Liban, la chapelle du village de Rachaya-El Fikkar fut construite grâce à l'aide du Pape; en Hollande, il participa à la construction d'une église à Bruns-Sum au Limbourg, etc.

Si vous désirez vous-mêmes, à l'exemple de Pie XII, devenir constructeurs d'églises, donnez généreusement à la quête organisée le 14 septembre prochain par les Archevêques et Evêques du Canada. (Conférence de l'Episcopat Canadien)